

Actualizaciones de Salud y Seguridad - 2 de septiembre 2021





TENGA EN CUENTA: Después de meses de declive, Carolina del Norte está experimentando un rápido aumento de casos de COVID-19 y hospitalizaciones entre aquellos que no están vacunados. La variante Delta, que ahora es la cepa predominante del virus COVID-19 en Carolina del Norte, es significativamente más contagiosa que el virus original. Mientras que el virus original se propaga de una persona a un promedio de dos o tres personas, la variante Delta se propaga de una persona a un promedio de seis personas. Las Escuelas del Condado de Orange continúan colaborando con el [Departamento de Instrucción de Carolina del Norte](#), el [Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte](#), el [Departamento de Salud del Condado de Orange](#) y [La Ciencia Colaborativa ABC](#). Esta guía continuará actualizándose a medida que evolucionen las mejores prácticas para reducir la propagación de COVID.

***** Haga clic [AQUÍ](#) para obtener la información de contacto de la enfermera de la escuela. *****



Seguridad y Salud: Uso de la Mascarilla, Vacunaciones, Pruebas de Atestado, Protocolos de Limpieza y Desinfección

- ★ Debido a los recientes impactos de la variante Delta de COVID, con efecto inmediato, se requiere el enmascaramiento en interiores y exteriores, independientemente del estado de vacunación, para todos los estudiantes, personal y visitantes/voluntarios de OCS.
- ★ Las máscaras deben usarse en el interior y en el exterior mientras se encuentren en la propiedad o el transporte de OCS.
- ★ Excepciones:
 - Las exenciones se determinarán caso por caso para los individuos con condiciones médicas o de desarrollo. Mientras se come en el interior, y para los individuos que están en una habitación separada, el lugar cerrado a los demás.
 - Algunos deportes tendrán exenciones de máscara debido al equipo de seguridad (por ejemplo, protectores bucales). Una lista de todas las exenciones de seguridad para el atletismo estará disponible el 17 de agosto de 2021.
- ★ Se recomienda a las familias que envíen a sus hijos a la escuela con una mascarilla. Las escuelas proporcionarán máscaras a los estudiantes si es necesario.
- ★ Se recomienda la vacunación, pero no es obligatoria
- ★ Siempre que sea posible, se establecerá una distancia física de al menos 3 pies.
- ★ Los controles de temperatura y las preguntas de detección **ya no son** necesarios. Sin embargo, pedimos a todo el personal y a los alumnos que se queden en casa si tienen algún síntoma de COVID o están a la espera de los resultados de las pruebas.
- ★ **Todos los edificios escolares se limpiarán y desinfectarán a lo largo del día y cada noche.** Los suministros de desinfección se proporcionan a cada aula para apoyar la limpieza de los escritorios y otras superficies de alto contacto según **sea necesario** para la limpieza del equipo del programa compartido.
- ★ OCS requerirá el estado de vacunación contra el COVID-19 de todo el personal para ayudar a rastrear los

	<p>contactos y los protocolos de cuarentena. Toda la información se mantendrá confidencial con el Departamento de Capital Humano y Desarrollo Organizacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ OCS seguirá las directrices del Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte para la cuarentena de los estudiantes y el personal - StrongSchoolsNC Toolkit - en coordinación con el Departamento de Salud del Condado de Orange.
<p>Visitantes y Voluntarios</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Visitantes a las escuelas, incluidos los voluntarios, se limitará a los padres y otras personas con citas necesarias para llevar a cabo las funciones educativas en el campus de la escuela. ★ El enmascaramiento universal es obligatorio en interiores y exteriores, independientemente del estado de vacunación de todos los visitantes y voluntarios de OCS. ★ Las máscaras deben ser usadas en todo momento mientras estén en la propiedad de OCS o en el transporte.
 <p>Instrucción</p>	<ul style="list-style-type: none"> ★ La instrucción presencial a tiempo completo (5 días a la semana) se reanudará para los estudiantes de Pre-K a Grado 12 a partir del 15 de julio en la Escuela Primaria Hillsborough (escuela de año OCS) y el 23 de agosto para todas las demás escuelas.
 <p>Aprendizaje a Distancia</p>	<ul style="list-style-type: none"> ★ La opción de aprendizaje a distancia se ofrece a todos los estudiantes de K-12 inscritos en el Academia en Línea de OCS. Actualmente estamos llenos, pero estamos añadiendo nombres a nuestra lista de espera. Por favor, póngase en contacto con la Asistente Principal Michelle Fournier en michelle.fourneir@orange.k12.nc.us si desea inscribirse en la lista de espera o si tiene alguna otra pregunta. ★ Las opciones de aprendizaje a distancia intermitente para los estudiantes con necesidades de salud únicas pueden estar disponibles según el proyecto de ley del Senado (SB) 654.
 <p>Llegada, Salida y Horarios</p>	<p>OCS ofrecerá instrucción en persona, de lunes a viernes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ Los estudiantes llegarán y saldrán utilizando los procedimientos establecidos por los directores de las escuelas. ★ Los horarios de las campanas para el año escolar 21-22 son los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> ○ Primaria: 7:50-2:50 ○ Media: 8:30-3:45 ○ Preparatoria: 9:00-4:15 ★ Los controles de temperatura y las preguntas de detección ya no son necesarios en este momento. Sin embargo, pedimos a todo el personal y a los alumnos que se queden en casa si tienen algún síntoma de COVID o están a la espera de los resultados de las pruebas.



Asistencia

- ★ En cualquier día de escuela regular, un estudiante debe estar físicamente presente en el edificio (o en una actividad escolar aprobada) al menos la mitad del día de instrucción para ser contado como presente, lo mismo que siempre antes de que las escuelas cerradas COVID-19 para el aprendizaje en persona. Es posible que los días de clima inclemente que requieren que las escuelas estén cerradas debido al hielo, la nieve, etc. sean días de aprendizaje a distancia completos o parciales.
- ★ **Los estudiantes que están en cuarentena o en aislamiento NO se cuentan como ausentes.**



Cuidado Antes y Después de la Escuela

- ★ OCS **no** ofrecerá cuidado antes de la escuela ya que la escuela primaria se reanudará a partir de las 7:30 a.m..
- ★ OCS seguirá ofreciendo atención después de la escuela en todas las escuelas primarias y medias. [Puede acceder a más información aquí](#)



Transporte en Autobús

- ★ Las familias con estudiantes que asisten a la Escuela Primaria Hillsborough, que funciona en un horario de todo el año, recibieron una notificación por correo electrónico para el transporte en autobús el 2 de julio. Esta información también se puede solicitar entrando en este [enlace](#). (Después del 15 de julio, las familias deberán ponerse en contacto con la escuela de su hijo para organizar el transporte en autobús). Todas las demás escuelas recibirán esta información a más tardar el 13 de agosto. Si usted no recibió la información sobre el autobús, por favor llame a la Sra. Donnetta Poole con el Departamento de Transporte de OCS, al 919-732-2531 o envíele un correo electrónico a donnetta.poole@orange.k12.nc.us.
- ★ Es obligatorio el uso de mascarillas en los autobuses. Hasta tres estudiantes con mascarilla pueden sentarse juntos en un asiento del autobús.



Procedimientos para las Comidas

¡Su participación importa!

- ★ Necesitamos que todas las familias de OCS, independientemente de sus ingresos, rellenen un FORMA LINK porque así lo hacen:
 - Ayuda a las escuelas a recibir dinero federal para programas que apoyan y tienen impacto en **todos** los estudiantes.
 - Los estudiantes de secundaria pueden recibir los siguientes beneficios y muchos otros del College Board: - Exención y/o reducción de las tasas de los siguientes exámenes - SAT, PSAT, ACT y AP - Informes de puntuación ilimitados para enviar a las universidades - Exención de las tasas de solicitud universitaria en las universidades participantes
- ★ Por favor, envíe los formularios completos al maestro de su hijo. Puede encontrar más información en estas preguntas frecuentes y en la página web de Nutrición Infantil de OCS
- ★ Para los estudiantes que están **RECIENTEMENTE** inscritos en OCS, las solicitudes de almuerzo deben completarse antes del **31 de Agosto** para ser elegibles para los beneficios futuros de P-EBT.



Procedimientos Para Las Comidas

- ★ Las comidas seguirán consumiéndose al aire libre (si el tiempo y el espacio lo permiten). En algunos casos, puede ser necesario consumir las comidas en el interior. Independientemente del lugar en el que se consuman las comidas, ya sea al aire libre, en las aulas o en espacios más amplios (por ejemplo, el gimnasio, la cafetería, etc.), se recuerda que las *máscaras sólo deben quitarse para comer, que el tiempo de la comida es de 15 minutos y que no se debe hablar mientras los alumnos están sin máscara*. Siga los procedimientos de comida del distrito ubicados [aquí](#).



Recreo

- ★ Independientemente del estado de vacunación, y aunque los estudiantes estén al aire libre, **TODOS** los estudiantes necesitan usar máscaras para el recreo. Los descansos con mascarilla sólo se permiten si los alumnos están al aire libre y a más de dos metros de distancia. En la medida de lo posible, los grupos de estudiantes no deben mezclarse/entremezclarse.



Vacunas Requeridas

- ★ [NC G.S. 130A-152](#) define las vacunas necesarias para cualquier persona que asista a la escuela. Por favor, revise las vacunas [requeridas por nivel de grado](#) y asegúrese de que su hijo esté al día. Todas las vacunas **deben** completarse 30 días después del primer día que su hijo(a) asiste a la escuela.
- ★ Póngase en contacto con el proveedor de atención primaria de su hijo o con el departamento de salud local, o no dude en ponerse en contacto con su [Enfermera Escolar](#).



Protocolos de la Cuarentena

- ★ OCS seguirá colaborando con el Departamento de Salud del Condado de Orange para el rastreo de contactos y los protocolos de cuarentena.
- ★ OCS continuará siguiendo las directrices de [NCDPI](#), [NCDHHS](#), [OCHD](#) & [ABC Science Collaborative](#) incluyendo las decisiones de cuarentena para el personal y los estudiantes vacunados.
- ★ Las nuevas directrices sobre la puesta en cuarentena dependen del estado de vacunación y de si la(s) persona(s) expuesta(s) llevaba(n) las mascarillas correctamente. *La enfermera de la escuela, o la enfermera principal de los estudiantes, proporcionará estos detalles según sea necesario, incluyendo cuándo es apropiado quedarse en casa, cuándo es apropiado hacerse la prueba de COVID-19, qué prueba hacerse, cuándo y cómo volver a la escuela/trabajo, etc.



Notificaciones de COVID

- ★ Se seguirá notificando a los contactos cercanos.
- ★ OCS seguirá informando al público de los casos positivos de COVID a través de nuestro [tablero de mandos en línea a partir del viernes 15 de julio para HES; viernes 27 de agosto para todas las demás escuelas](#)



Actividades Extracurriculares de la Escuela Intermedia y Preparatoria (Incluyendo el Deporte)

- ★ Enmascaramiento universal en interiores y exteriores, independientemente del deporte, a menos que esté exento para los deportes específicos que prohíben el uso de la máscara debido al equipo de seguridad (por ejemplo, los protectores bucales).
- ★ **Testing:** Los estudiantes que participen en deportes, deportes de club o actividades extracurriculares deberán realizar pruebas quincenales de COVID-19 a menos que estén vacunados (no se aplica a los estudiantes que son demasiado jóvenes para ser vacunados). Además, los requisitos de las pruebas **no** se aplican a los estudiantes que participan en actividades extracurriculares que se califican, que forman parte de un requisito de clase/programa de estudios de la escuela, o que ofrecen clases. Las pruebas tampoco se aplican a los programas después de la escuela o a las actividades extracurriculares que sólo se llevan a cabo en el campus de la escuela, que no son competitivas y en las que los estudiantes no viajan para eventos que involucran a otras escuelas o equipos fuera de OCS. Los estudiantes no vacunados que no tengan permiso de sus padres para completar las pruebas como se indica arriba no podrán participar hasta que: muestren prueba de vacunación o completen el formulario de permiso de los padres para las pruebas COVID-19.
- ★ **Clínicas de Vacunación COVID:** La OCS seguirá ofreciendo clínicas de vacunación COVID en las escuelas.
- ★ **Eventos Deportivos para Espectadores:** Las máscaras son obligatorias para los espectadores de todos los eventos deportivos en interiores. Se recomienda encarecidamente el uso de máscaras para los espectadores de eventos al aire libre.





Uso de las Instalaciones y Simulacros de Seguridad

- ★ Debido a la alta transmisión de COVID en la comunidad en este momento, todas las personas que alquilen las instalaciones deben seguir las pautas de salud y seguridad establecidas, incluyendo los requisitos de enmascaramiento, distanciamiento físico y rastreo de contactos. El distrito también se reserva el derecho de cancelar los eventos programados en base al cierre de las escuelas, preocupaciones de salud o seguridad, o para proteger los ambientes escolares de la transmisión de COVID-19. Correo electrónico OCS.facilities@orange.k12.nc.us para más detalles.
- ★ La administración del distrito está trabajando para ampliar los espacios de aprendizaje al aire libre en los campus escolares para incluir el uso de carpas, toldos y estructuras de sombra.
- ★ Los simulacros de incendio se realizan mensualmente. Los simulacros de tornado se practican durante la temporada de concienciación sobre los tornados. Los simulacros de emergencia se llevarán a cabo al menos una vez al año escolar utilizando los procedimientos y la orientación establecidos.
- ★ Todos los edificios de la escuela se limpiarán y desinfectarán durante el día y cada noche. Los suministros de desinfección se proporcionan a cada aula para apoyar la limpieza de los escritorios y otras superficies de alto contacto, según sea necesario para la limpieza del equipo del programa compartido.



Excursiones y Viajes

- ★ Todas las excursiones escolares dentro del estado con destinos fuera del Condado de Orange, incluyendo eventos deportivos y extracurriculares, serán consideradas en base a las tasas de transmisión de salud y comunidad de COVID-19. **El Superintendente puede imponer restricciones de viaje adicionales según sea necesario.**

<p>Uso de la Fuente de Agua</p>	<p>★ Los alumnos deben traer botellas de agua de casa y se les permite utilizar las estaciones de llenado de botellas de agua en las escuelas. Se proporcionarán alternativas para los alumnos que no traigan botellas de agua, como vasos desechables.</p>
<p> Compartir Artículos</p>	<p>★ Se permite compartir artículos de la clase como papel, lápices, etc. con el uso frecuente de desinfectante de manos y el lavado de manos después de manipular artículos comunes tocados por otro individuo.</p> <p>★ No se requiere un saneamiento adicional a menos que haya una exposición positiva a COVID-19 en el aula en la que se requeriría una limpieza más reforzada.</p>
<p>Descansos del uso de la Máscara</p>	<p>★ Los descansos con mascarilla están permitidos si los estudiantes están al aire libre y a más de 6 pies de distancia sin hablar entre ellos. El mínimo es 6 pies de separación entre los estudiantes. Los descansos de las máscara no deben durar más de 5 minutos.</p>
<p>K-5 Música General</p>	<p>★ PK-5 no puede utilizar instrumentos de viento en el interior debido a que no hay máscaras especializadas para instrumentos de viento ni cubiertas para campanas.</p>
<p>Coro</p>	<p>★ Se utilizarán máscaras especializadas para cantantes. Se han colocado máquinas de ionización bipolar en los conductos, además de la unidad de filtración HEPA en todas las aulas. Limitar el canto/actuación a 15 minutos por hora mientras se esté en el interior.</p>
<p>Banda</p>	<p>★ Cubiertas de campana y máscaras utilizadas en el interior y en el exterior. Las máscaras se llevan en todo momento, a menos que se aplique una excepción. Limitar el uso de instrumentos de viento a 15 minutos por hora en interiores. Excepción: Los estudiantes de la banda pueden quitarse las máscaras mientras estén en el campo marchando para tocar los instrumentos de viento siempre y cuando estén separados por 10 pies.</p>
<p> Cómo Notificar Problemas de Incumplimiento o Preocupaciones</p>	<p>Hay tres maneras de informar de cualquier preocupación que pueda tener en relación con el incumplimiento de las medidas de salud y seguridad de OCS.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con el Principal de su hijo. 2. Envíe un correo electrónico a covid.hotline@orange.k12.nc.us. 3. Deje un mensaje anónimo en el 919-245-4150 (extensión interna 13333).